

“Lurra bera bihurtu da, ez al duzu ikusten, ilusio”
(Villiers de l'Isle Adam)

EUGENIA BALLCELS

Esploraketa, neurri anitz.

Bere lanen bidez, konplexutasunaz, mugimenduaz eta sinkroniaz mintzatuko da Eugenia Balcells. Kamararen erabilera ispilu jolasetan.

Datak: 1990eko Ekainaren 19, 20 eta 22a.

Ordua: Goizeko 11ak.

NONI BENEGAS Olerkaria, Paul Virilio-ren obraren gaztelaniarako itzultzailea).

Denbora-espazio arteko erlazioa Eugenia Balcells-en obran.

Data: 1990eko Ekainaren 21a.

Ordua: Goizeko 11ak.

ISABEL HERGUERA

Zerutik harraren ahoraino.

Une batetik aurrera gizonak orain arten burutu izan duen ikuskerak ez du aurrerabiderako balio, matematika modernoaren grafikoen adierazpen animatua bihurtzen da hemen irudia, unibertso ezezagunaren irudikapen erreala.

- 1.- Irudi errealetik animazio bidezko lanera. Orain arteko bere ibilbidea.
- 2.- Animazioan egindako lanaren beste adibide batzuk. Kuns Akademie-Düsseldorf.
- 3.- Euskarri magnetikoa ala zeluloidezko euskarria. Ordenagailu bidezko bideo ikus saioa.

MANUEL PALACIO

Bideo euskarria, ikasketagai bezala, arte plastikoetan eta beraien kritika eta sormenezko aparailuan sortu ziren eztabaiden barnean azaldu zen Espainian 80ko hamarkadan; 80ko hamarkadan bideoaren munduan sortu ziren ahotsen aniztasunak berak, urte horietan berorietan bideoak ezagutu duen zabalkunde harrigarriak, nahita nahiez izan behar zuten eragina bideoaren ezagutzari dagokionean, areago ahal bada, bideoak, bere zabaltasunaren beraren eraginez, hasieran zituen muga-zuinak galdu dituenez. Gaur inoiz baino nabarmenago bideoak ez du erdigune arauemailerik, eta are gutxiago “adierazkera instituzionaldurik”, zinematografiaren terorian “Hollywood ereduko” zinemagintzaz esaten den bezala. Hemen aurkezten dugun egitasmo honen helburua bideo euskarriak gaur egungo adierazkera izateko duen egokitasun artistiko eta tekniko bere balio doian neurtzea da.

Datak: 1990eko Ekainaren 27, 28 eta 29a.

Ordua: 11 horas.

OINARRIAK

Ikasle kopurura: Mugatua.

Matrikula: 7.000 pta.

INSKRIPZIOA: Nahi duten pertsona guztiek eska dezakete inskripzioa. Inskripzio eskaria egiteko, inskripzio orria aurkeztu beharko da Artelekun.

ORDAINKETA: Parte hartzen dutenek, mintegiaren lehenengo egunean aurkeztu beharko dute Ordainketa Gipuzkoako Kutxan, 132947/3 kontu irekian ordaindu izanaren ordainagiria.



**“Es la tierra, no lo ves, lo que se ha transformado en ilusión”
(Villiers de l'Isle Adam)**

EUGENIA BALLCELS

Exploración dimensiones múltiples.

A través de sus trabajos, Eugenia Balcells hablará sobre la complejidad, el movimiento y la sincronía. Utilización de la cámara en juego de espejos.

Fechas: 19, 20 y 22 de Junio de 1990.
Hora: 11 horas.

NONI BENEGAS (Poeta, traductora al castellano de Paul Virilio).

Relación espacio-tiempo en la obra de Eugenia Balcells.

Fechas: 21 de Junio de 1990.
Hora: 11 horas.

ISABEL HERGUERA

Desde el cielo hasta la boca del gusano.

A partir de cierto punto, la óptica desarrollada hasta ahora por el hombre es incapaz de proseguir el viaje, la imagen se convierte aquí en una representación animada de los gráficos de la moderna matemática, una representación real del universo desconocido.

- 1.- De la imagen real al trabajo en animación. Trayectoria personal.
- 2.- Otros ejemplos de trabajo en animación. Kuns Akademie-Düsseldorf.
- 3.- Soporte magnético o soporte celuloide. Pase de videos de animación por ordenador.

MANUEL PALACIO

El soporte videográfico como objeto de estudio se configuraba en la España de los 80 encuadrado en los debates surgidos a partir de las artes plásticas y de su aparato crítico-creativo, sin embargo la multiplicidad de voces en el vídeo de los 80, la frenética ubicuidad que ha posibilitado la popularidad del vídeo en estos años no podía dejar de afenstar el vídeo como objeto de conocimiento, más si consideramos que el territorio del sector ha perdido en su ubicuidad sus lindes originales. Más que nunca en la actualidad el vídeo carece de centro normativo y desde luego de un “modo de representación institucional” tal como se habla desde la teoría cinematográfica refiriéndose al cine “modelo Hollywood”. El objetivo del programa que presentamos consiste en evaluar la idoneidad artística y técnica del soporte videográfico como modo de representación contemporáneo.

Fechas: 27, 28 y 29 de Junio de 1990.
Hora: 11 horas.

BASES

Nº de plazas: limitado.

Precio inscripción: 7.000 ptas.

INSCRIPCIÓN: Podrán solicitar su inscripción en el curso todas las personas que lo deseen. La solicitud se realizará mediante la presentación en Arteleku de la hoja de inscripción.

PAGO: Los participantes deberán presentar el primer día de seminario, el justificante de ingreso en la Caja de Guipúzcoa, cta. cte. nº 132947/3.

